

CENTRO: 170 - Facultad de Filología

TITULACIÓN: 4010 - Grado en Lenguas Modernas

ASIGNATURA: 41008 - FRANCÉS II

CÓDIGO UNESCO: 550510 **TIPO:** Básica de Rama **CURSO:** 1 **SEMESTRE:** 2º semestre

CRÉDITOS ECTS: 6 **Especificar créditos de cada lengua:** ESPAÑOL: INGLÉS: FRANCÉS: 6

SUMMARY

REQUISITOS PREVIOS

Sería recomendable haber cursado la asignatura de Francés I, o bien poseer una competencia comunicativa elemental de lengua francesa equivalente al nivel A1 del MECRL.

Datos identificativos del profesorado que la imparte.

Plan de Enseñanza (Plan de trabajo del profesorado)

Contribución de la asignatura al perfil profesional:

La materia se considera de formación básica ya que se trata de desarrollar la competencia comunicativa en lengua francesa en un nivel de usuario elemental de la lengua (A2) que será de utilidad para todos los ámbitos personales y profesionales.

Competencias que tiene asignadas:

- 1.CG - Conocimiento progresivo de la segunda lengua extranjera.
- 2.CG- Desarrollo de habilidades comunicativas para adquirir una competencia instrumental en las lenguas del grado.
- 3.CE - Dominio instrumental progresivo de la lengua francesa, tanto en su uso oral como escrito y en interacción.
- 4.CE - Conocimiento y capacidad de aplicación de la fonética, la gramática y la pragmática de la lengua francesa en el discurso.
- 5.CT - Capacidad de utilizar los recursos bibliográficos, las bases de datos, las herramientas de búsqueda de información, programas y aplicaciones informáticas específicas relacionadas con los estudios de Humanidades.
- 6.CT - Capacidad de organizar el trabajo, planificar y gestionar el tiempo y resolver problemas de manera efectiva.
- 7.CT - Comportarse con ética y responsabilidad social como ciudadano y profesional, valorando la diversidad y la multiculturalidad.

Objetivos:

O1. Expresión oral. Objetivo general: Ser capaz de hacer una descripción o presentación sencilla de personas, condiciones de vida o trabajo, actividades diarias, o gustos.

Objetivos específicos

1. Monólogo sostenido: descripción de experiencias. Hablar sobre el entorno habitual y sus condiciones de vida del presente y del pasado, explicando gustos y preferencias en términos sencillos y narrar historias breves mediante una relación sencilla de elementos.
2. Declaraciones públicas: Ser capaz de hacer declaraciones ensayadas, breves, de contenido predecible ante sus compañeros.
3. Exposición oral en público: Presentar de manera ensayada asuntos cotidianos y responder a preguntas breves y sencillas de manera guiada.

O2. Expresión escrita. Objetivo general: Escribir series de frases sencillas enlazadas con conectores simples sobre personas, condiciones de vida o de trabajo y gustos.

Objetivos específicos:

1. Escritura creativa y personal: Escribir frases sencillas sobre su realidad cotidiana y sus gustos tanto del presente como del pasado. Escribir biografías imaginarias y poemas de manera breve y sencilla.
2. Escritura académica y profesional: Escribir redacciones breves que describan de manera sencilla su labor académica/profesional.

O3. Comprensión auditiva. Objetivo general: Comprender frases y expresiones cotidianas de uso muy frecuente relacionadas con el entorno y de prioridad inmediata.

Objetivos específicos:

1. Comprensión de conversaciones entre usuarios habituales de la lengua (Identificar de forma general el tema de una conversación pausada y clara y reconocer frases y vocabulario habitual).

O4. Comprensión de lectura. Objetivo general: Comprender textos breves y sencillos que contienen vocabulario muy frecuente, sobre asuntos cotidianos y usuales.

Objetivos específicos:

1. Comprensión de correspondencia (Comprender diversos tipos de correspondencia de uso habitual breves y sencillas (cartas personales, formularios, pedidos, correos electrónicos, cartas de confirmación, etc.).
2. Comprensión de documentos para orientarse (Comprender y encontrar información específica en material escrito de uso cotidiano (carteles, anuncios, prospectos, menús, listados u horarios).
3. Lectura orientada a la información (Identificar información específica en material escrito sencillo (cartas, catálogos y artículos breves de periódicos) que describe hechos concretos.
4. Lectura de instrucciones (Comprender normas que estén expresadas en un nivel de lengua sencillo e instrucciones de funcionamiento de aparatos de uso frecuente.

O5. Comprensión audiovisual. Objetivo general: Distinguir el tema principal de las noticias de la TV con el apoyo visual que complementa el discurso y formarse una idea del contenido principal de la crónica.

Objetivos específicos. Comprensión de textos audiovisuales en diversos soportes (televisión, cine, CD-ROM, Internet, etc.) y formatos (analógicos y digitales)

Distinguir el tema principal de las noticias de la TV con el apoyo visual que complementa el discurso, y formarse una idea del contenido principal de la crónica o de la situación cinematográfica ofrecida.

O6. Interacción oral. Objetivo general: Desenvolverse en conversaciones habituales de manera simple y directa y comunicarse con relativa facilidad en situaciones estructuradas con la

colaboración del interlocutor si fuera necesario.

Objetivos específicos:

1. Conversación informal: Comprender lo que le dicen con claridad y lentitud en intercambios sencillos y habituales y desenvolverse sin mucho esfuerzo en este tipo de conversaciones.
2. Conversación formal : Saber identificar el tema de una conversación, saber expresar e intercambiar opiniones sobre cuestiones inmediatas, realizar sugerencias y responder a ellas con un discurso sencillo y lento, siempre que pueda pedir que se repitan los puntos clave.
3. Interacción para lograr objetivos y conseguir bienes y servicios (Comunicarse en tareas cotidianas para plantear sugerencias, discutir los pasos que hay que seguir en una tarea, pedir y ofrecer cosas mediante frases sencillas con la posibilidad de repeticiones. / Saber expresar lo que se desea en establecimientos y transportes de uso frecuente de la vida diaria y realizar las transacciones precisas en ellos.
4. Intercambio de información: Plantear y responder preguntas relativas a actividades y gestiones habituales de la vida cotidiana y sobre actividades del pasado.
5. Entrevistas: Hacerse comprender en una entrevista y saber transmitir ideas e información sobre asuntos habituales, siempre que pueda solicitarse la repetición y con alguna ayuda para expresarse.

O7. Interacción escrita. Objetivo general: Escribir postales, cartas, notas y mensajes breves y sencillos sobre temas relativos a áreas de necesidad inmediata.

Objetivos específicos

1. Correspondencia: Escribir cartas personales sencillas en las que da las gracias o se disculpa, y narrar aspectos personales y cotidianos presentes y pasados.
2. Notas y mensajes breves: Tomar mensajes breves y sencillos siempre que le puedan volver a formular lo dicho. / Escribir notas y mensajes breves y sencillos sobre asuntos relativos a necesidades inmediatas.

Contenidos:

GRAMMAIRE

Verbos con varias bases.

Verbos pronominales: reflexivos y recíprocos.

Passé composé con avoir y être.

Pasado reciente.

La 'mise en relief'.

La Frase exclamativa.

Pronombres COD / COI – verbos indirectos.

Pronombres demostrativos.

Futuro próximo.

Valores del pronombre on.

Adverbios de frecuencia y de intensidad.

El imperfecto.

La negación (ne ... rien / jamais / plus / personne).

Pronombres complemento: en / y.

Algunos conectores lógicos del discurso : mais / parce que.

Pronombres relativos: Qui / Que.

El presente de subjuntivo.

Le gérondif.

La expresión de finalidad.

La expresión de la hipótesis.

ACTES DE PAROLE

Se présenter / Présenter qqn :

1. Parler de son environnement quotidien : de son lieu de vie, de son travail, de sa famille, de ses

loisirs.

Caractériser qqn ou qqch

1. Décrire le physique et les goûts.
2. Parler des habitudes.
3. Décrire une ville ou un pays.

Se situer dans le temps

1. Situer des événements dans le passé.
2. Exprimer le moment d'une action et la fréquence.

Exprimer un sentiment positif ou négatif

1. Exprimer ses goûts et son intérêt.
2. Exprimer son dégoût et son désintérêt.

Parler de l'avenir

1. Parler de ses projets avec des phrases simples.

Exprimer une opinion / argumenter de façon simple

1. Illustrer / donner des exemples

Demander pardon / s'excuser / remercier qqn

VOCABULAIRE:

Relativo a los centros temáticos que se trabajan en los 'actes de parole' y en las unidades didácticas del método ICI 2: la famille, les études et le travail, les sentiments, l'environnement, la consommation, la technologie.

PHONÉTIQUE.

- L'intonation de différents types de phrases.
- Révision des voyelles et des consonnes.
- Les voyelles nasales.

CULTURE / CIVILISATION

- La France et la francophonie.
- Les PACS.
- Les congés, les salaires, les petits boulots et le temps du travail.
- Les vacances et les loisirs.
- La publicité.
- Le climat.
- Les nouvelles technologies au quotidien.

Metodología:

Las actividades formativas previstas para esta asignatura son las siguientes:

- Sesiones teórico-prácticas.
- Seminarios y talleres en los que se realizarán esencialmente tareas de simulaciones y de interacción en situaciones comunicativas propuestas, ejercicios prácticos de comprensión lectora y de expresión escrita, breves presentaciones orales y grabaciones en audio/video.
- Elaboración de trabajos.
- Horas tutorizadas para asesorar en la elaboración de tareas propuestas.
- Lecturas.
- Aprendizaje autónomo.

- Prácticas a través de las TIC.

Criterios y fuentes para la evaluación:

Para la evaluación de esta asignatura se tendrán en cuenta los principios de evaluación continua y formativa, atendiendo a los siguientes criterios:

- Asistencia regular a las sesiones de trabajo presencial y a las sesiones tutorizadas.
- Participación activa en las actividades propuestas (presentaciones orales, seminarios y talleres, prácticas de laboratorio y a través de las TIC).
- Elaboración de las tareas que se propongan dentro del proceso de enseñanza/aprendizaje.
- Realización de una prueba final en la que el alumno muestre el nivel alcanzado en su competencia comunicativa oral y escrita.

El alumnado será evaluado mediante la utilización de los siguientes instrumentos o fuentes de evaluación: examen oral y escrito, pruebas objetivas de diferente tipología, talleres, cuaderno del alumno, lecturas, observación directa en el aula, prácticas a través de las TIC.

Sistemas de evaluación:

- 1.- Evaluación inicial o de diagnóstico para tratar de identificar el nivel medio del grupo de conocimientos de la lengua francesa y las carencias particulares de cada uno de los alumnos si las hubiera y tratar de establecer las vías de solución.
 2. Evaluación formativa o del proceso de enseñanza/ aprendizaje del alumno para lo que el profesor tomará nota de la evolución en cada una de las destrezas comunicativas por medio de las fuentes ya citadas.
 3. Evaluación final con una prueba que sea el compendio de todos los contenidos y destrezas trabajadas que seguirá el modelo de ejercicios practicados en el aula.
- El porcentaje de la evaluación formativa supondrá el 30%, de la calificación final y el examen final el 60%.

Criterios de calificación:

La calificación final de cada alumno responderá a los porcentajes ya citados:

- 60% la prueba final,
- 20% la evaluación del trabajo diario
- 10% por la asistencia asidua a clase
- 10% la participación en clase.

Los criterios de calificación de las fuentes (examen oral y escrito, pruebas objetivas de diferente tipología, talleres, cuaderno del alumno, lecturas, observación directa en el aula, prácticas a través de las TIC) estará en función de su grado de adecuación a los objetivos comunicativos establecidos como propios de este nivel A2 del MECRL.

Plan de Aprendizaje (Plan de trabajo de cada estudiante)

Tareas y actividades que realizará según distintos contextos profesionales (científico, profesional, institucional, social)

Las tareas y actividades serán las que el MECRL determina para el nivel A2.

Temporalización semanal de tareas y actividades (distribución de tiempos en distintas actividades y en presencialidad - no presencialidad)

El semestre cuenta con quince semanas en las que se imparten cuatro horas en cada una de ellas. Tres horas semanales se dedicarán a prácticas de laboratorio y seminarios ya que se cuenta con un desdoble del grupo general. Una hora semanal de teoría para el grupo completo que estará dedicada a desarrollar la competencia de comprensión audiovisual con documentos adecuados al nivel A1/A2 y al refuerzo de contenidos gramaticales; lo que hace un total de 60h presenciales + 90h de trabajo autónomo del alumno. estas horas de trabajo autónomo se emplearán en la realización de tareas encomendadas por el profesor según los centros de interés que se vayan trabajando y a los ejercicios que recoge el 'cahier' que acompaña el método de lengua francesa utilizado.

Los contenidos se distribuyen en seis unidades didácticas (la classe, la rue, les commerces, la vie quotidienne, les loisirs, les fêtes), a cada una de ellas se les dedicará seis horas lectivas presenciales y nueve horas de trabajo individual del alumno.

La hora conjunta del grupo, como ya se ha explicado, servirá para revisar y resolver dudas generales de los contenidos lingüísticos trabajados durante cada semana.

Recursos que tendrá que utilizar adecuadamente en cada uno de los contextos profesionales.

Los alumnos deberán ser capaces de utilizar los conocimientos lingüísticos adquiridos durante el curso en las distintas situaciones de comunicación adecuadas a los diversos contextos con los que se pueden encontrar en un entorno francófono.

Resultados de aprendizaje que tendrá que alcanzar al finalizar las distintas tareas.

Los alumnos tendrán que lograr los objetivos comunicativos planteados en el nivel A2 que serán, cuanto menos, aceptables y podrán llegar a la excelencia.

Plan Tutorial

Atención presencial individualizada (incluir las acciones dirigidas a estudiantes en 5ª, 6ª y 7ª convocatoria)

Los alumnos podrán solicitar, previa cita, una atención individualizada que tendrá lugar durante el horario previsto para tal efecto por cada profesor.

Atención presencial a grupos de trabajo

El profesor atenderá a los alumnos en pequeños grupos para tareas puntuales en los horarios y lugares previstos por la Facultad para tales efectos.

Atención telefónica

En el horario de tutoría, el profesor responderá telefónicamente a cuestiones puntuales que nunca serán de explicación ni de desarrollo de contenidos.

Atención virtual (on-line)

Los alumnos podrán escribir correos a los profesores para solicitar la aclaración de contenidos puntuales vistos en clase o para solicitar atención presencial individualizada.

Bibliografía

[1 Básico] Ici.

D. Abry ... [et al.].

Clé International,, Paris : (2008)

978-2-09-035314-3

[2 Básico] Inside the whale and other essays /

George Orwell.

Penguin Books,, London : (1962)

0-14-018232-2

[3 Básico] Grammaire: 350 exercices : Niveau Débutant /

J. Bady... [et al.].

Hachette,, Paris : (1987) - (nouvelle èd.)

2010157338

[4 Básico] Grammaire expliquée du français: niveau débutant /

Roxane Boulet ... [et al.].

CLE International,, [Paris?] : (2003)

9782090337068 (Livre)

[5 Básico] Larousse diccionario general español-francés, français-espagnol.

Larousse,, Paris : (1993)

8480160217

[6 Recomendado] Le nouveau Petit Robert: dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française /

nouvelle édition du "Petit Robert" de Paul Robert ; texte remanié et amplifié sous la direction de Josette Rey-Debove et Alain Rey.

Dictionnaires Le Robert,, Paris : (1993)

2850366684